

# CRYSTALS OF ARBOREA

## ADDENDUM

### ENGLISH

**CRYSTALS OF ARBOREA** contains a 3D simulation of the island of Arborea, with all the data on characters, locations and action being continually updated no matter where you are in the game. It pushes your computer to its limits, and, at certain points in the game you may find the response to the mouse button slows down as extra background data is processed. You will be able to move the mouse pointer but it will appear that you are unable to click on icons. Generally, this is nothing to worry about, and only occurs rarely. When it does, hold the mouse button down until the icon responds.

### DEUTSCH

**CRYSTALS OF ARBOREA** ist die 3D-Simulation der Insel Arborea. Die Daten aller Charaktere, Orte und Aktionen werden während des ganzen Spieles ständig auf den neuesten Stand gebracht, gleichgültig, wo der Spieler sich befindet. Der Computer kommt so sehr schnell an die Grenzen seiner Leistungsfähigkeit. In einigen Spielsituationen kann das zur Folge haben, daß die Maus-Taste nur sehr träge angenommen wird, weil zusätzliche Hintergrunddaten verarbeitet werden müssen. Der Maus-Zeiger kann zwar normal bewegt werden, aber es scheint unmöglich, ein Icon anzuklicken. Dies ist kein Problem, daß das Spiel beeinträchtigt, und es tritt nur drücke den Maus-Taster solange, bis das angeklickte Icon die erforderliche Reaktion zeigt.

### ITALIANO

**CRYSTALS OF ARBOREA** contiene una simulazione 3D dell'isola di Arborea, in cui tutte le caratteristiche dei vari personaggi, dei luoghi e degli avvenimenti sono in continua trasformazione indipendentemente dal punto in cui ti trovi nel gioco. Le caratteristiche del tuo computer sono sfruttate fino agli estremi tanto che, in alcuni momenti cruciali del gioco, noterai che il puntatore del mouse rallenterà leggermente a causa dell'enorme mole di dati che in quel momento sono elaborati in simultanea! Potrai muovere il puntatore del mouse ma sembrerà come se tu non potessi cliccare sulle icone. Non c'è nulla di cui preoccuparsi, ed è un fenomeno assai raro; basterà solo che tu tenga premuto il tasto del mouse finchè l'icona torni a reagire.